

ELŐSZÓ

Kiadványunkkal a középszintű német érettségi szóbeli részére való felkészüléshez / felkészítéshez szeretnénk segítséget nyújtani. A feladatok megfelelnek a 2015-ben egységesített* középszintű idegen nyelvi szóbeli érettségi vizsgafeladat-típusainak.

Nem tesztkönyv abban az értelemben, hogy tükörszerűen leképezzen egy-egy teljes szóbeli feladatsort, de a vizsgára jellemző feladattípusokat hűen tartalmazza.

A könyv a tíz érettségi témakörre épül. A tematikus fejezetekben az adott témához tartozó kérdések és mintaválaszok, szituációk és önálló témakifejtési feladatok találhatóak. A szituációkhoz és az önálló témakifejtési feladatokhoz mintamegoldásokat is adunk. Valamennyi fejezetet tematikus szószedet zárja.

Újszerű megoldásként a *társalgási feladat* kérdései további alkérdésekre bomlanak és a tanuló válaszában igénye szerint válogathat a változatos szókinccsel felvonultató mintaválaszok között.

A *situációk* próbára teszik a tanulók problémamegoldó képességét, kezdeményező és interakciós készségét. Az érdeklődési körüknek és életkoruknak megfelelő helyzetekben kell döntéseket kell hozniuk, információt szerezniük, meggyőzniük valakit, tanácsot adniuk, javaslatot tenniük. A diáktárs vagy tanár által alakított beszélgetőpartnernek szóló információk (Anregungen für die Prüferin / den Prüfer) a könyv végén találhatóak.

Az *önálló témakifejtési feladatok* képi stimulussal segítik a vizsgázót abban, hogy önállóan meg tudjon nyilvánulni egy adott témával kapcsolatban. A megadott irányító szempontok segítséget nyújtanak a gondolatok egybefüggő, szabatos kifejtéséhez, és az általános vélemény kifejtésétől a személyes élmények, tapasztalatok gondolatok megfogalmazása felé vezetik a tanulót.

Ezt a feladatgyűjteményt jó szívvel ajánljuk más szóbeli nyelvvizsgákra való felkészüléshez is, mert az érettségi vizsga és a nyelvvizsgák feladattípusai számos esetben megegyeznek, vagy nagyon hasonlítanak, továbbá ugyanazokat a részkészségeket mérik, ellenőrzik. Mivel a különböző nyelvvizsgák között eltérések is vannak, fontos, hogy a tanuló tájékozódjon arról a vizsgatípusról, amelyre jelentkezik.

Könyvünk nem csak tanórai kereteken belül való feldolgozásra alkalmas, az önálló otthoni felkészüléshez is hasznos lehet. Reméljük kiadványunk beváltja a hozzá fűzött reményeket és valóban megkönnyíti nem csak a diákok, hanem a tanárok munkáját is.

Sok sikert kíván,

a szerző

*Id. Magyar Közlöny, 2015. 89. szám

A SZÓBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA MENETE

A szóbeli tétel három feladatból áll. Kidolgozásukhoz felkészülési idő nincs, de a második és harmadik feladat végiggondolásához a vizsgázónak rövid (körülbelül fél perc) gondolkodási idő áll rendelkezésére. A vizsga rövid *bevezető, bemelegítő kérdésekkel* kezdődik, amelyek célja az, hogy a vizsgázó ráhangolódjon a német nyelv használatára. Az itt elhangzottakat nem értékelik.

Az *első feladatban*, a *társalgásban* a vizsgázó néhány olyan kérdésre válaszol, amelyek saját személyéhez, közvetlen környezetéhez és hétköznapi tevékenységeihez kapcsolódnak. A társalgás egy témát érint.

A *második feladat*, a *szerepjáték* során a vizsgázónak egy mindennapi élethelyzethez hasonló szituációban kell részt vennie, amelyben partnere a vizsgáztató. A vizsgázó feladata az, hogy a tételben meghatározott beszédhelyzetben, a meghatározott cél elérése érdekében különböző kommunikációs szándékok felhasználásával beszélgetést (interakciót vagy tranzakciót) folytasson, azaz megfelelő kérdéseket tegyen fel, illetve az elhangzottakra adekvát módon reagáljon. A vizsgázó számára készült német nyelvű leírás rögzíti a szituációt, a szerepeket és az elérendő célt, továbbá tartalmazhat néhány szavas német szöveget, egyszerű képet, rajtot, ábrát.

A *harmadik feladatban*, az *önálló témakifejtésben*, a vizsgázónak azt kell megmutatnia, hogy képes-e hétköznapi, élettapasztalataihoz kapcsolódó témákban gondolatait, véleményét részletesen, összefüggően kifejtetni verbális vagy vizuális segédanyagok alapján. A vizsgázónak ebben a feladatban egy témáról a hozzá kapcsolódó két kép (fénykép, rajz) és megadott irányító szempontok vagy kizárólag irányító szempontok alapján kell beszélnie. Ha a vizsgázó elakad, a vizsgáztató rövid segítő kérdéseket tehet fel. A feladatok megoldásához szótár nem használható.

8/1 WAS FÜR TRANSPORTMITTEL GIBT ES IN IHRER STADT / IHREM DORF?

Wie kommen Sie zur Schule / an Ihren Arbeitsplatz?

Ich habe eine Monatskarte und / aber gewöhnlich ... (fahre ich mit dem Bus / Zug / Rad / gehe ich zu Fuß) zur Schule.
 Ich wohne ziemlich weit von der Schule. Zuerst gehe ich ... (zur Bushaltestelle / zur U-Bahnstation / zur Obus-Haltestelle). Dann nehme ich ... (die U-Bahnlinie 2 / die Buslinie 49) und fahre... (fünf Haltestellen / 15 Minuten), bis ich in der Nähe ... (meiner Schule / meines Arbeitsplatzes) ankomme.
 Ich fahre mit ... (dem Bus / dem Zug) in die Stadt und steige vom ... (Bus / Zug) auf ... (die U-Bahn / den Obus / den Zug) um.

Was für öffentliche Verkehrsmittel gibt es in Ihrer Stadt? Wie sind sie und wie benutzen Sie sie?

Ich wohne in einem Dorf und wir haben hier keine Auswahl von verschiedenen öffentlichen Verkehrsmitteln. In Budapest dagegen gibt es eine Reihe von ihnen, ... (U-Bahnen / Busse / Straßenbahnen / Obusse).
 Sie sind im Allgemeinen ... (sauber / sicher / schnell / bequem), aber manchmal ... (stehen sie im Stau / sind sie überfüllt / fallen sie aus).
 Beim Benutzen eines öffentlichen Verkehrsmittels muss man ... (am Eingang einen Fahrschein kaufen / hinunterfahren / bis zur Ankunft warten / einsteigen, wenn sich die Schiebetüren öffnen / an der richtigen Haltestelle aussteigen).
 Es gibt Taxis, die ... (das bequemste Beförderungsmittel / sehr teuer) sind.

Welche Transportmittel bevorzugen Sie für lange Reisen?

Für Reisen in Ungarn nehme ich im Allgemeinen ... (einen Reisebus / einen Zug), weil er ... (billiger / bequem / sauber / schnell) ist. Ich bevorzuge ... (Busse / Züge), weil ich ... (immer einen Sitzplatz finde / während der Fahrt aufstehen kann / schlafen kann, wenn ich müde bin).
 Für Auslandsreisen wähle ich ... (einen Billigflieger / ein Flugzeug / einen Reisebus / einen Zug), weil ich mit ihm ... (schneller / billiger / bequemer / sicherer) ans Ziel komme.

Haben Sie ein Fahrrad? Wohin fahren Sie gern mit ihm?

Ich habe ein Fahrrad und ... (fahre mit ihm zur Schule / mache mit ihm am Wochenende Ausflüge / mache mit ihm im Sommer zusammen mit meinen Freunden lange Touren).
 Ich benutze mein Fahrrad nur ... (für die Fahrt zur Schule / für die Einkäufe am Wochenende / für Besuche bei meinem Freund / im Sommer / in meinem Dorf).
 Wir haben in ... (unserer Stadt / Region / Gegend / rund um den Velence See / rund um das Dorf) ausgezeichnete Radwege. Deshalb ... (mache ich oft Radausflüge / fahre ich oft Rad, um mich fit zu halten / um fit zu bleiben).
 Ich habe kein Fahrrad, weil ... (wir zu Hause dafür keinen Platz haben / wir es nirgendwo unterbringen könnten / ich überhaupt nicht gern Rad fahre).

Hat Ihre Familie ein Auto? Wann und wofür benutzen Sie / benutzt Ihre Familie es?

Meine Familie hat ... (ein Auto / zwei Autos).
 ... (Mein Vater / meine Mutter / mein Bruder / meine Schwester / ich) benutzt / benutze den Wagen für ... (die Fahrt zur Arbeitsstelle / zur Schule / für Einkäufe).
 Wir haben kein Auto, weil ... (wir uns keins leisten können / wir meinen, dass wir keins brauchen / wir lieber öffentliche Verkehrsmittel benutzen / niemand in meiner Familie einen Führerschein hat). Ich meine, ... (wir kommen ganz gut ohne Auto aus / wir kommen auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln überall hin).

Haben Sie einen Führerschein? Oder haben Sie vor, in nächster Zeit fahren zu lernen?

Ich habe noch keinen Führerschein ... (und ich glaube nicht, dass ich den Schein in absehbarer Zeit mache / aber ich möchte ihn so bald wie möglich machen).
 Es ist nicht einfach, den Führerschein zu machen, weil ... (die Fahrschule teuer ist / die Ausbildung lange dauert).
 Ich habe angefangen, Auto fahren zu lernen. In der Fahrschule habe ich schon ... (eine Prüfung über die Verkehrsregeln abgelegt / theoretische Kenntnisse erworben / eine Erste-Hilfe-Ausbildung bekommen / mehrere Fahrstunden genommen).
 Ich habe schon den Führerschein und wenn ich den Wagen nehme, verspreche ich meinen Eltern immer, ... (vorsichtig zu sein / nicht riskant zu fahren). Schließlich will ich nicht mein Leben aufs Spiel setzen.

8/1 BESCHREIBEN SIE DEN WEG VON DER NÉPLIGET ZUM SÜDBAHNHOF

Sie sind an der Népliget und eine deutsche Touristin / ein deutscher Tourist (gespielt von Ihrer Prüferin / Ihrem Prüfer) fragt Sie, wie sie / er zum Heldenplatz und zum Südbahnhof kommt. Erklären Sie den Weg mit dem Netzplan der U-Bahn.



Beginnen Sie damit, dass Sie den Touristen fragen, ob Sie ihm helfen können.

8/2 BUCHEN SIE EIN LUFTHANSA-TICKET

Sie möchten nach München fliegen. Rufen Sie das Reservierungsbüro der Fluggesellschaft (gespielt von Ihrer Prüferin / Ihrem Prüfer) und buchen Sie ein Ticket der Lufthansa. Verwenden Sie die folgenden Stichpunkte:

- 6–10. Mai
- über Berlin-Tegel nach Hamburg
- Fensterplatz
- Sonderdiät.

Beginnen Sie damit, dass Sie den Lufthansa-Mitarbeiter am Telefon grüßen.

8/3 ORGANISIEREN SIE EINEN SCHULHAUSFLUG

Sie organisieren einen dreitägigen Schulausflug. Sie rufen einen Ticketservice (die Mitarbeiterin / der Mitarbeiter wird von Ihrer Prüferin / Ihrem Prüfer gespielt) an. Ihnen werden drei Optionen angeboten. Bitten Sie um weitere Informationen und entscheiden Sie sich für eine:

- Ort / Art der Unterkunft
- Beförderungsmittel
- Essen
- Unterhaltungsmöglichkeiten in der Umgebung
- Preis.

Beginnen Sie damit, dass Sie den Ticketservice anrufen.

8/4 REISEN MIT EINEM FREUND

Ihre Eltern und die Eltern Ihrer besten Freundin / Ihres besten Freundes haben beschlossen, für Sie eine Reise nach dem bestandenen Abitur zu finanzieren. Sprechen Sie mit Ihrer Freundin / Ihrem Freund (gespielt von Ihrer Prüferin / Ihrem Prüfer) über das Reiseziel und treffen mit ihm / ihr eine Entscheidung.

**MYKONOS, GRIECHENLAND**

Programme erhältlich

7 Tage – Apartment beim Strand

Selbstverpflegung

85 000 HUF/Person

**HAMBURG, DEUTSCHLAND**

Zweitägige Programme mit Führung

5 Tage – in der geschäftigen Hansestadt

Übernachtung mit Frühstück

96 000 HUF/Person

Beginnen Sie damit, dass Sie Ihrem Freund sagen, Sie sollten entscheiden, wohin Sie reisen wollen.

8/5 PACKEN FÜR DAS SZIGET-FESTIVAL

Sie haben vor, zum Sziget-Festival zu fahren. Entscheiden Sie mit Ihrer Freundin / Ihrem Freund, was Sie mitnehmen müssen und vereinbaren, wer was mitbringt:

- Kleidung
- Lebensmittel
- Ausrüstung
- sonstige Sachen.

Beginnen Sie damit, dass Sie Ihre Freundin / Ihren Freund bitten, beim Packen zu helfen.

8/6 ÜBERREDEN SIE IHRE FREUNDIN / IHREN FREUND, MIT IHNEN AN EINER PAUSCHALREISE TEILZUNEHMEN

Sie haben beschlossen, im Sommer an einer Pauschalreise teilzunehmen. Ihre Eltern wollen Sie nur dann reisen lassen, wenn Ihre Freundin / Ihr Freund mitkommt. Sie / Er (gespielt von Ihrer Prüferin / Ihrem Prüfer) hält nichts von Pauschalreisen. Versuchen Sie, sie / ihn von den Vorteilen eines Pauschalurlaubs zu überzeugen:

- Komfort
- Preis
- Service
- Unterhaltung.

Beginnen Sie damit, dass Sie Ihre Freundin / Ihren Freund fragen, ob sie / er Lust hat, mit Ihnen eine Ferienreise zu machen.

8/1 BESCHREIBEN SIE DEN WEG VON DER NÉPLIGET ZUM SÜDBAHNHOF

- A – Hallo, **kann ich dir helfen?**
 B – Tag! Ja, ich glaube, ich habe mich verlaufen. Kannst du mir vielleicht den Weg sagen?
 A – **Gern.** Wohin möchtest du?
 B – Zuerst möchte ich zum Heldenplatz. Komme ich leicht dorthin?
 A – Natürlich. Wie du siehst, sind wir hier an der Station Népliget. Von hier kommst du mit der blauen Metrolinie, Linie 3 also, ins Zentrum.
 B – OK, ins Zentrum, aber welche Station?
 A – Deák tér.
 B – Aha, ich sehe.
 A – Gut. Wenn du dort bist, steigst du auf die gelbe Linie um. Das ist die Linie 1. Die achte Station ist der Heldenplatz.
 B – **Schön. Das klingt einfach.**
 A – **Ja, ist auch einfach.** Willst du noch woandershin?
 B – Ja. Von dort möchte ich zum Südbahnhof, wenn das geht.
 A – Natürlich. Du fährst zurück ins Zentrum, zum Deák tér also, und steigst auf die rote Linie um Richtung Südbahnhof. Auf Ungarisch heißt er Déli pályaudvar, abgekürzt Déli pu.
 B – **Warte mal!** Das ist die Linie 2.
 A – Genau. Die bringt dich zum Südbahnhof.
 B – Wie viele Stationen sind das?
 A – Du fährst bis zur Endstation der roten Linie.
 B – **Prima! Vielen Dank für die Hilfe!**
 A – **Gern geschehen.** Ich hoffe, du hast in Budapest eine schöne Zeit.
 B – **Danke. Da bin ich ganz sicher.**
 A – Tschüss.

8/2 BUCHEN SIE EIN LUFTHANSA-TICKET

- A – Guten Tag!
 B – Hier Lufthansa. Guten Tag! **Was kann ich für Sie tun?**
 A – Ich möchte ein Ticket buchen.
 B – **Das freut uns.** Ich brauche ein paar Informationen. Von wo fliegen Sie ab?
 A – Von Budapest-Ferihegy.
 B – Und was ist Ihr Reiseziel?
 A – Hamburg.
 B – **Tut mir leid,** wir haben keinen Direktflug nach Hamburg. Wo möchten Sie umsteigen?
 A – Wo kann ich es denn?
 B – München oder Berlin-Tegel.
 A – Berlin ist in Ordnung.
 B – Gut, und wann möchten Sie fliegen?
 A – Am 6. Mai.
 B – Morgens oder nachmittags?
 A – Morgens, bitte.
 B – Das wäre dann um 10 Uhr. Check-in ab 8 Uhr. **Geht das?**
 A – Absolut.
 B – Und wann ist ihr Rückflug?
 A – Am 10. Mai. Möglichst abends.
 B – Wir haben da einen Flug um 20 Uhr. Check-in ab 18 Uhr. Ist das Ihnen angenehm?
 A – Ja, danke.
 B – Möchten Sie einen Fensterplatz oder einen Gangplatz?
 A – Einen Fensterplatz, bitte.
 B – **Haben Sie sonst noch eine Bitte?**
 A – Ja, ich möchte an Bord vegetarisch essen.
 B – **Das geht in Ordnung. Haben Sie noch eine Frage?**
 A – Kann ich vor dem Abflug am Flughafen bezahlen?
 B – **Ja, natürlich.** Darf ich um Ihren Namen bitten?
 A – Barna. Krisztián Barna.
 B – Danke. **Gibt es noch eine Frage?**
 A – Nein, danke.
 B – Danke, dass Sie uns gewählt haben. Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Flug. Auf Wiederhören!
 A – Danke. Auf Wiederhören!

8/3 ORGANISIEREN SIE EINEN SCHULAUFLUG

- A – Guten Tag!
- B – Guten Tag! Agentur für Inlandsreisen. **Was kann ich für Sie tun?**
- A – **Ich möchte mich nach** Möglichkeiten für einen Klassenausflug **erkundigen.**
- B – Wir haben einige großartige Angebote für die Frühlingsferien, **wenn Sie das interessiert.**
- A – **Ja, das interessiert mich. Was können Sie anbieten?**
- B – Wir haben zur Zeit ein paar schöne Reisen nach Eger, Zánka und Kaposméró.
- A – Das sind attraktive Orte. Was für Unterkünfte kann man bekommen?
- B – In Eger ist es eine Jugendherberge, in Zánka sind es Zelte auf einem Campingplatz, und in Kaposméró wohnt man in Bungalows.
- A – **Wie kommt man zu** diesen Orten?
- B – Ich würde nach Eger und Zánka mit dem Zug fahren, nach Kaposméró mit dem Bus.
- A – Ist in den Angeboten Verpflegung mit einbegriffen?
- B – In Eger bieten wir Halbpension, in Zánka Vollpension an, aber in Kaposméró ist Selbstverpflegung.
- A – **Was für Programme können Sie** für den Aufenthalt an den drei Orten **empfehlen?**
- B – Nun, Sie können in Eger eine Besichtigungstour machen oder in der Hügellandschaft wandern.
- A – Nicht schlecht. Und was können wir in Zánka oder Kaposméró machen?
- B – Dort sollten Sie Sport treiben: bei schönem Wetter Wassersport, sonst andere Sportarten. In Kaposméró können Sie mit dem Bogen schießen, reiten oder sich mit Kunsthandwerk beschäftigen.
- A – **Das hört sich toll an.** Können Sie mir die Preise nennen?
- B – Natürlich. Kaposméró ist am billigsten: pro Person 7000 Forint für drei Tage. Zánka ist mit 8000 Forint ein bisschen teurer. Am teuersten ist das Angebot für Eger: 10000 Forint.
- A – Danke. Ich glaube, das sind ganz annehmbare Preise. In Eger sind wir eigentlich schon gewesen, und Zánka kann man nicht wirklich genießen, wenn das Wetter schlecht ist. Ich glaube, wir wählen Kaposméró.
- B – **Gut. Kann ich das für Sie buchen?**
- A – Ja, buchen Sie bitte für 25 Personen. Den Rest erledigen wir morgen, **wenn es Ihnen recht ist.**
- B – **Kein Problem. Bis morgen!**
- A – Danke. Auf Wiedersehen!
- B – **Danke ebenfalls.** Auf Wiedersehen!

8/4 REISEN MIT EINEM FREUND

- A – Hallo! Hast du gehört, was wir von unseren Eltern bekommen, wenn wir das Abitur gemacht haben?
- B – **Ja, unglaublich.** Ich bin schon richtig aufgeregt.
- A – Ich auch. Ich habe mir schon einen Reisekatalog angeschaut und zwei wirklich gute Angebote gefunden.
- B – Ja? Und was für Reisen sind das?
- A – Eine nach Griechenland und eine nach Hamburg.
- B – Was schreiben sie über diese Reisen?
- A – In Griechenland liegen wir sieben Tage am Strand. Wir wohnen in einem Apartment und verpflegen uns selbst. Im Katalog steht, dass man verschiedene Ausflüge machen kann.
- B – Gut, und wie viel kostet das?
- A – 85000 Forint.
- B – Und wie sieht die Reise nach Hamburg aus?
- A – Moment, Hamburg. 5 Tage in der deutschen Metropole, zwei Tage mit einem Reiseführer und drei Tage allein. Sie bieten Übernachtung und Verpflegung. Was sagst du dazu?
- B – Was kostet es?
- A – 96000 Forint.
- B – Griechenland dauert länger und ist billiger.
- A – **Richtig, aber** wir müssen für unsere Verpflegung selbst sorgen.
- B – **Ich glaube nicht, dass** das so schwierig wäre.
- A – **Da hast du recht.** Und wir erholen uns von den Prüfungen.
- B – OK. Sagen wir unseren Eltern, dass wir uns schon entschieden haben?
- A – **Ich meine, ja.** Wir können mit dem Organisieren anfangen. Ich kann den blauen Himmel über Griechenland kaum erwarten. **Das wird super.**
- B – **Ich kann's auch kaum erwarten.**

8/1 UNTERWEGS IN DER STADT

Diese Bilder zeigen, wie man auf verschiedene Weise in der Stadt herumkommt. Vergleichen Sie sie und heben Sie die Unterschiede hervor. Verwenden Sie folgende Stichpunkte:

- wann man die verschiedenen Verkehrsmittel benutzt
- ihre Vor- und Nachteile
- was man tun muss, wenn man öffentliche Verkehrsmittel benutzt
- welche Verkehrsmöglichkeiten es in Ihrer Stadt / Ihrem Dorf gibt.



8/2 REISEN ÜBER WEITE ENTFERNUNGEN

Diese Bilder zeigen verschiedene Transportmittel für lange Reisen. Vergleichen Sie sie und heben Sie die Unterschiede hervor. Verwenden Sie folgende Stichpunkte:

- Verkehrsmittel für lange Strecken
- ihre Vor- und Nachteile
- wann und wie oft Sie solche Transportmittel benutzen
- Ihre Erfahrungen und Vorlieben.



8/3 ERHOLUNGSURLAUB ODER STÄDTEREISE

Diese Bilder zeigen verschiedene Urlaubsmöglichkeiten. Vergleichen Sie sie und heben Sie die Unterschiede hervor. Verwenden Sie folgende Stichpunkte:

- Orte, wo man den Urlaub verbringen kann
- Dinge, die man dort unternehmen kann
- Vor- und Nachteile von Erholungsurlaub und Städtereisen
- Ihr letzter Urlaub und Ihre Vorlieben.



8/4 URLAUB IN UNGARN ODER IM AUSLAND

Diese Bilder zeigen ein ungarisches und ein ausländisches Wahrzeichen. Vergleichen Sie anhand der Bilder Inlands- und Auslandsurlaub und heben Sie die Unterschiede hervor. Verwenden Sie folgende Stichpunkte:

- Gründe, in Ungarn Urlaub zu machen
- Gründe für einen Auslandsurlaub
- die Bedeutung des Tourismus für Ungarn
- Ihr beliebtestes Reiseziel / Ihre Traumreise.



8/1 UNTERWEGS IN DER STADT

Öffentliche oder andere Verkehrsmittel, z. B. Autos, Fahrräder und Taxis, braucht man für die Fahrt zum Arbeitsplatz, zur Schule oder nach Hause und noch für viele andere Zwecke. Zu den öffentlichen Verkehrsmitteln der Stadt gehören Busse, Obusse, Straßenbahnen, U-Bahnen und Nahverkehrszüge.

In den Großstädten kommt es oft zu Staus, besonders in den Spitzenverkehrszeiten, wenn viele mit dem Auto zur Arbeit fahren oder auf dem Heimweg sind. Sie können sich nicht entschließen, ihr Auto mal in der Garage zu lassen und dafür Bus, Straßenbahn, Obus oder U-Bahn zu benutzen. Viele meinen, dass das Auto in der Stadt das schnellste und bequemste Fahrzeug ist. Aber das stimmt nicht. Auf den überfüllten Straßen kommen die Autos oft nur Meter für Meter voran. Es kann nur durch den öffentlichen Personenverkehr besser werden. Man muss seine Vorteile noch mehr nutzen. Aber man muss auch noch mehr für ihn tun. Die Busse, Straßenbahnen, Obusse und die U-Bahn sind oft überfüllt, die Sitze sind schmutzig und unbequem. Oft haben sie Verspätung oder fallen aus – wegen Staus oder technischer Defekte. Trotzdem, die öffentlichen Verkehrsmittel sind schneller, ökonomischer und umweltfreundlicher als Privatwagen und Taxis.

Wie in vielen ungarischen Kleinstädten ist auch in meinem Heimatort der Bus das einzige öffentliche Verkehrsmittel. Natürlich fährt er zu selten. Immerhin ist der Verkehr nicht so stressig wie in der Hauptstadt. Auch in Spitzenzeiten kommt man ohne Schwierigkeiten in das Stadtzentrum. Was mich betrifft, ich finde es gut, dass in Notfällen meine Eltern das Auto haben, um mich schnell ins Krankenhaus oder zur Schule zu bringen.

8/2 REISEN ÜBER WEITE ENTFERNUNGEN

Man kann auf ganz verschiedene Weise lange Reisen machen: mit dem Flugzeug, dem Schiff, dem Zug, dem Autobus oder dem Auto. Eine lange Autofahrt kann natürlich sehr ermüdend sein. Für Reisen über lange Strecken ist wohl das Flugzeug das sicherste und angenehmste Beförderungsmittel. Es ist auch bei Weitem das schnellste. Für Überseereisen wird deshalb im Allgemeinen das Flugzeug gewählt. Das kann sogar ziemlich billig sein, wenn wir unser Ticket bei einem Billigflieger lange im Voraus buchen.

Schiffsreisen waren üblich, solange das Flugzeug keine echte Alternative war. Heute sind sie eher eine romantische Angelegenheit. Kreuzfahrten mit dem Schiff sind beliebt. Wegen seiner Langsamkeit ist das Schiff kein ideales Mittel, von einem Punkt zu einem anderen zu gelangen. Es ist aber ein Fahrzeug, auf dem man toll Urlaub machen kann.

Der Zug dient vielen Leuten als Transportmittel zwischen Wohnung und Arbeitsplatz. Er wird aber auch für längere Reisen benutzt. Es gibt in Europa lange Eisenbahnrouten, mit denen man schnell und bequem durch mehrere Länder fahren kann. Nicht wenige Touristen machen von dieser Möglichkeit Gebrauch.

Weil ich am Balaton wohne, fahre ich manchmal mit einem Fährschiff zur Nachbarstadt. Wenn ich nach Budapest fahre, nehme ich den Zug oder den Bus.

Ich reise sehr gern mit dem Schiff. Es wirkt majestätisch und friedlich, wie es auf dem Wasser gleitet. Deshalb nutze ich jede Gelegenheit für eine Schifffahrt. Das Fliegen habe ich ebenso gern, aber ich erlebe es nur selten. Das Fahren mit dem Zug oder dem Bus wird auch in Ungarn immer angenehmer. Die Fahrzeuge werden von Jahr zu Jahr bequemer und sauberer. Ich bin mit ihnen ganz zufrieden.

8/3 ERHOLUNGSURLAUB ODER STÄDTEREISE

Es gibt in unserer Zeit eine große Auswahl an Urlaubszielen. Je nach Geschmack und Jahreszeit kann man seine freien Wochen in den Bergen, an Gewässern, auf tropischen Inseln, in großen Städten oder in ländlichen Gegenden verbringen. Vorausgesetzt, man hat genug Geld. Dann sind auch ungewöhnliche Orte erreichbar: ein Eishotel oder Iglu in der Arktis, Forschungsexpeditionen im Regenwald. Auch Ausflüge in den Weltraum sind nicht mehr unmöglich.

Die Wahl des Reiseziels hängt nicht nur vom Wetter ab, sondern auch von den Aktivitäten, die man wünscht. Wer gern wandert und an der frischen Luft ist, geht ins Gebirge oder in eine hügelige Landschaft. Wer sich lieber am Strand sonnt, fährt zu einem Urlaubsort am Meer. Wer lieber Denkmäler und Bauwerke bewundert, der bucht vielleicht eine Städtereise. Es ist auch möglich, verschiedene Aktivitäten zu kombinieren, wenn man seine Reise sorgfältig plant.

Alle diese Arten zu reisen haben ihre Vor- und Nachteile. Bei einem Erholungsurlaub kann man die Alltagsprobleme vergessen, sich vom Stress befreien. Es gibt aber auch Risiken. Man kann einen Sonnenbrand oder einen Sonnenstich bekommen. Für manche ist es natürlich langweilig, nichts anderes zu tun, als am Strand zu liegen und das schöne Wetter zu genießen. Städtereisen sind das Richtige für Leute, die die Kultur und Geschichte eines anderen Landes kennenlernen wollen. Diese Touren sind sowohl bildend als auch unterhaltsam.

Es kann aber passieren, dass man am Ende mehr gestresst ist als vor dem Urlaub.

Ich besuche Städte lieber im Frühling und Herbst, wenn es weniger Touristen gibt und das Wetter angenehm ist. Ich habe schon Wochenenden in Rom und Prag verbracht und war begeistert. Im Sommer ziehe ich aber Erholungsorte vor, wo ich tagsüber am Strand liegen und abends in die Disko gehen kann. Im vergangenen Jahr hatte ich in Spanien tolle Sommerferien. Ich war dort zwei Wochen mit meiner Familie. Wir waren die meiste Zeit am Strand, besuchten aber auch Städte in der Nähe. Wir hatten viel Spaß und ich schloss mehrere Freundschaften.

8/4 URLAUB IN UNGARN ODER IM AUSLAND

Viele Ungarn verbringen ihren Urlaub im eigenen Land, weil sie dort sehr schöne Städte und Gegenden besuchen können und weil sie noch mehr über ihre eigene Geschichte und Kultur erfahren wollen. Es ist auch billiger, wenn man nicht so weit reist. Arbeitgeber können Reiseschecks als Teil des Gehalts vergeben. Diese Möglichkeit wird im Inlandstourismus immer mehr genutzt. Leute, die keine Fremdsprachen verstehen und nicht besonders aktiv sind, bleiben meist lieber im eigenen Land. Wir haben Berge und Wälder, die zum Wandern einladen. Besonders auf dem flachen Land kann man schöne Radtouren machen. Die Seen und Flüsse sind ideal für Segeln und anderen Wassersport. Die Städte bieten viele Sehenswürdigkeiten. In den Thermalbädern und Erlebnisbädern finden die Gäste Heilung, Erholung und Vergnügen. Trotzdem, in der Urlaubszeit wollen viele Menschen ins Ausland. Zum Glück können wir heute überall hinreisen, es gibt keine politischen Beschränkungen mehr. Wir können auf tropischen Inseln die Sonne genießen, in Skiparadiesen Wintersport treiben, in großen Städten berühmte Bauwerke bewundern. Es gibt Leute, die nach Übersee reisen, weil sie so weit wie möglich von zu Hause sein möchten. Andere reisen, um ihre Sprachkenntnisse zu verbessern, die Kultur und nicht zuletzt die Küche anderer Länder kennenzulernen.

Der Tourismus ist ein wichtiger Wirtschaftszweig Ungarns. Die ausländischen Besucher spielen für ihn eine große Rolle. Das Land will ihnen die Schätze seiner Natur und seine Kultur einschließlich der Küche präsentieren. Vom Tourismus profitieren die örtlichen Unternehmen und die gesamte Wirtschaft. Die Gäste lassen viel Geld in Ungarn: Sie übernachten in Hotels, essen in Restaurants, kaufen Souvenirs und andere Dinge. Zu Hause erzählen sie ihren Verwandten und Freunden hoffentlich, dass Ungarn ein schönes und gastfreundliches Land ist. So machen sie ihnen Lust, ebenfalls nach Ungarn zu reisen.

Mein schönstes Reiseerlebnis hatte ich in Österreich, genauer: am Mondsee im Salzkammergut. Das ist eine märchenhafte Landschaft. Mit meinen Eltern und meiner Schwester bin ich in den Bergen viel gewandert und geklettert. Auf dem See habe ich zum ersten Mal gesurft. Im Wellnessbad und im Liegestuhl auf der Bergwiese haben wir echt relaxt. Wir haben auch einen Abstecher zum Wolfgangsee gemacht. Mein Traum ist eine Reise durch ganz Deutschland, vom Bodensee hinauf bis zur Nordseeinsel Sylt. Ich finde Schlösser und Burgen faszinierend. Deshalb würden Neuschwanstein, Heidelberg, Sanssouci und die Wartburg ganz oben auf meiner Liste stehen. Außerdem locken mich die abwechslungsreichen Naturschönheiten Deutschlands: der Königssee in den Berchtesgadener Alpen, das romantische Rheintal mit der Loreley, einem berühmten Felsen, die Sächsische Schweiz, ein Felsengebirge auf beiden Seiten der Elbe, der Harz, ein Mittelgebirge, in dem es Hexen geben soll, und das Wattenmeer an der Nordseeküste. Die alten Städte darf ich nicht vergessen: Trier mit seinen Baudenkmälern aus der Römerzeit, Rothenburg ob der Tauber und Quedlinburg mit seinen gut erhaltenen 1600 Fachwerkhäusern. Es gibt so viele Bauwerke, die man unbedingt gesehen haben muss: das Ulmer Münster, das mit 162 Metern den höchsten Kirchturm der Welt hat, und die wiederaufgebaute Frauenkirche in Dresden. Deutschland ist reich an Kunstschätzen, die man auf der Berliner Museumsinsel, im Dresdener Grünen Gewölbe und noch an vielen anderen Orten bewundern kann. Ich gebe die Hoffnung nicht auf, das alles irgendwann mal mit eigenen Augen zu sehen.

8/5 URLAUBSVORBEREITUNGEN

Wer auf Reisen geht, muss vieles vorbereiten und einpacken. Zum Standard gehören die nötigen Kleidungsstücke, zum Beispiel Unterwäsche, Toilettenartikel wie Zahnbürste, Zahnpaste, Seife, Rasiermesser, Rasierschaum und Deodorant, außerdem Ausweise, Geld, Landkaren, Reiseführer und Fotoapparat. Was nehmen wir außerdem mit? Das hängt von unserem Reiseziel, der Jahreszeit und dem zu erwartenden Wetter ab. Wenn wir in ein heißes Küstengebiet reisen, brauchen wir Badesachen, Shorts, Tops, T-Shirts und ein wirksames Sonnenöl. Wenn wir Sehenswürdigkeiten besichtigen wollen, wählen wir konventionellere Kleidung, damit wir in Museen und Kirchen angemessen angezogen sind. Wenn wir Wintersport machen wollen, gehören Ski und Schlittschuhe zu unserem Gepäck. Wenn mit Regen und Kälte zu rechnen ist, dürfen wir den Regenschirm und wasserdichte Kleidung nicht vergessen. Wenn wir uns auf der Reise selbst verpflegen müssen, lohnt es sich, ein paar Lebensmittel mitzunehmen. Vor der Reise müssen wir rechtzeitig prüfen, ob unsere Papiere noch gültig sind. Landkarten und Reiseführer sind nützlich, weil man sich mit ihnen besser orientieren kann. Wer Haustiere zurücklässt, muss ihre Versorgung sichern. Man kann sie in ein Tierhotel bringen oder sie bei einem Nachbarn abgeben. Freundliche Nachbarn sind auch bereit, die Blumen zu gießen, den Briefkasten zu leeren und hin und wieder nachzuschauen, ob in der Wohnung alles in Ordnung ist.

Ich habe einmal vergessen, Medikamente mitzunehmen, und wurde richtig krank. Ich erkältete mich. Ich hatte Fieber und meine Nase lief. Nun musste ich mir im Ausland ein Arzneimittel kaufen. Der Apotheker verstand nur schwer, was ich haben wollte, und es war auch ziemlich teuer. Seitdem reise ich nie ohne einige grundlegende Medikamente.